

İşçi Odası (Arbeiterkammer) Seçimi 2000

Sosyal devleti tahrip etmek isteyenlere karşı yeni, kapsamlı sağduyulu ittifak ve sosyal angajman geliştirmek zorundayız.

Önümüzdeki süreçte yapılacak olan İşçi Odası seçimleri ile ilgili İşçi Odası Başkanı Hubert Wipplinger İşçi Odası'nın güçlendirilmesi için bir çağrıyı bize ulaştırdı. Çağrıyı aşağıda yayınlıyoruz.

İşçi Odası bay ve bayan işçilerin yasal menfaat temsilcisidir. İşçi Odası kendisine üye olan tüm çalışanların ekonomik, sosyal ve kültürel menfaatlerini savunmakla mükelleftir.

Oda Başkanı olarak herkes için, fabrikalarda, inşaatlarda, bürolarda, bakım ve tedavi müesseselerinde ve işyerlerimizin temiz tutulmasında çalışanlar için ve aynı zamanda Avusturya pasaportuna sahip olmayan arkadaşlar için de burada olduğumu, herkesin kendi sorunlarını anlatabileceği bir başkan olduğumu belirtmek istiyorum. Herşeyden önce çıkar temsilciliklerinde yabancı arkadaşların seçilme hakkını elde etmeleri merkezsel bir arzumuzdur.

Ben lobisi olmayanların, işsizlerin, sosyal haksızlığa uğrayanların ve özellikle kadınların, hem mesleki ve hemde ailesel olarak iki yükü taşımak zorunda kaldıklarından dolayı, devamlı sesi olmaya çalışacağım.

Öncelikli olarak gençliğe iş yerleri, özellikle iş piyasasında çırak olarak bir yer bulmanın zor olduğu bir durumda, bizim için devamlı önemlilik arzeden bir mücadele sahasıdır. Yabancı gençlere İş piyasasında şans eşitliği sağlamak bizim için yine önemli bir arzudur.

Benim en büyük kaygım yaşlı işçilerdir. Gücümün yettiği oranda ve imkanlarım dahilinde yaşlı çalışanların iş yeri şansına sahip olmalarını sağlamaya çalışacağım.

Ben sadece İşçi Odası'nın Başkanı değilim, aynı zamanda Yukarı Avusturya Sendika başkanıyım. Biz, İşçi Odası, Sendika görevlileri ve çalışanlarımız, politik anlamda da bazı şeyleri harekete geçirmek zorundayız. Tek tek konularda tavır belirlemek yetmiyor, artık kendi istemlerimizin gerçekleştirilmesini de sağlamaya çalışmak zorundayız. Dayanışma artık sadece kağıt üzerinde kalan bir terim olmaktan çıkarılmalı ve pratikte uygulamaya konulmalıdır.

Çalışanların kurumları olan İşçi Odası (AK) ve Avusturya Sendikalar Birliği (ÖGB) burada önemli bir rol oynamaktadırlar. Dayanışma olmaksızın da idare ederiz mantığıyla hareket eden çalışanlar şunu iyice düşünmeli ve görmeliler, eğer öyle olmuş olsaydı neden o zaman çiftçilerin, serbest meslek sahiplerinin, İşadamlarının ve Sanayicilerin çok iyi ve güçlü çıkar temsilcilikleri vardır. O halde ancak güçlü bir İşçi Odası eşit muamele ve adalet için - köken ve cins ayrımı yapmaksızın - mücadele edebilir. Bunun gerçekleştirilmesi için hepimizin dayanışma içerisinde olması bir zorunluluktur.

Sosyal devleti tahrip etmek isteyenlere karşı yeni, kapsamlı sağduyulu ittifak ve sosyal angajman geliştirmek

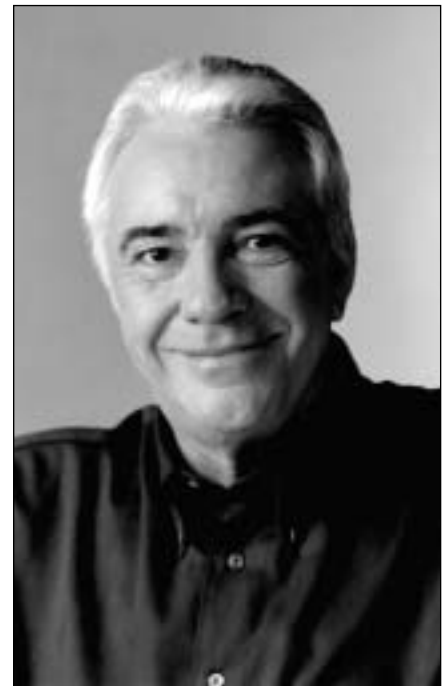


Foto: Neuling

AK - Başkanı Hubert Wipplinger

„İşçi Odası Başkanı olarak ben tüm çalışanların, hangi devletin vatandaşı olursa olsun, sorunlarıyla ilgilenirim“.

zorundayız. Somut ve haklı durumlarda, gerekiyorsa hiç korkuya kapılmaksızın, gelenekçi sınırlarıda aşarak mücadele etmeliyiz. Bundan dolayı güçlü sendikaların yanında güçlü bir işçi odası'na da ihtiyacımız var; zira ancak böyle çalışanların çıkarları gözetlenebilir, dikkate alınabilir ve aynı zamanda gerçekleştirilebilir.

Sizleri 27 Mart 8 Nisan 2000 tarihleri arasında yapılacak olan İşçi Odası seçimlerinde seçme hakkınızı kullanmaya davet ediyorum. ♦

İşçi Odası - salt bir evden ibaret değildir

Sizin için genel anlamda işçi menfaat temsilcisinin ve özel olarak İşçi Odası'nın anlamı hakkında genel bilgi içeren aşağıdaki yazıyı hazırladık.

İşçi ve Memurlar Odası (AK) nedir?

İşçi Odası'nın yasal görevi, çalışanların sosyal, ekonomik, mesleki ve kültürel çıkarlarını savunmaktır.

İşçi Odası hangi hizmetleri sunmaktadır?

İşçi Odası geniş kapsamlı danışma ve bilgilendirme, (Hukuksal bilgilendirme ve temsil etme (!) bütün iş ve sosyal hukuk meselelerinde, tüketiciyi koruma, kiracıları koruma, çırak ve gençliği koruma gibi hizmetleri sunuyor.

İşçi Odasının tarihçesi

Özerk işçi odası 1920 yılında sendikal hareketin inisiyatifi sonucu çalışanların özerk ve yasal temsilcisi olarak kuruldu.

1933 yılında Astro-Faşizmi tarafından İşçi Odasının özerkliğine ve kendi yönetimini kendi belirleme durumuna pratikte son verildi. 1938 yılında milliyetçi sosyalistlerin (Hitler-Faşizmi) işgaliyle İşçi Odası feshedildi. 1945 yılında İşçi Odası tekrar kuruldu.

İşçi Odası ne yapıyor?

İşçi Odasının bir sürü görev alanı vardır. Bir yandan çalışanların menfaatlerini savunurken, diğer taraftan da üyelerine geniş kapsamlı hizmetler sunmaktadır.

İşçi Odası politik etkinliği nasıl sağlıyor?

Politik etkinlikler aracılığıyla çalışanların hukuksal ve ekonomik şartlarının iyileştirilmesine çalışmaktadır.

Yasal iştirak haklarına dayalı sosyal ortaklık (Sosyal Partnerlik) ve işçiler İşçi Odası'nın politik kararları etkilemesini olanaklı kılıyor. Bu yüzden seçime katılma oranı ne kadar yüksek olursa, o kadarda işçi odası kendi üyelerini temsil etme gücüne sahip olabilir. Aynı zamanda tek tek bireylerin İşçi Odasının politik çizgisini ortaklaşa belirlemesi de bununla mümkün olmaktadır.

Neden seçmek?

İşçi odası'nın göçmenlerin hukuksal ve sosyal eşitliği için oldukça çaba göstereceğine olan güvenden dolayı, • güçlü bir şekilde çalışanları temsil etmeyi teminat altına almak açısından; İşçi odasına her yıl ve her üye başına 1.145,- Şilling kullanmak için düşerken, tarım ekonomisi odasında bu rakam 16.000,- ve ekonomi odasında 20.000,- Şilling dir.

Nerede seçim yapılıyor?

Bunun iki olanağı var ve her ikisinde de seçmenlerin anonim (gizli) kalması muhafaza ediliyor.

• Her büyük işletme en azında bir seçim alanı oluşturarak kendi seçim bürosunu kurabilir. Bu işletme seçim bürosunda farklı zamanlarda seçmen oyunu kullanabilir. Eğer seçmen bu seçim süresi boyunca herhangi bir nedenden dolayı seçime katılamıyorsa,



Seçime katılma oranı ne kadar yüksek olursa, o kadarda işçi odası kendi üyelerini temsil etme gücüne sahip olabilir.

İşçi odası üye sayısı ile ilgili olarak bir kıyaslama yapılacak olursa, işçi odasının her çalışanına hizmet verme açısından düşen üye sayısı 1300 iken, bu sayı tarım ekonomisi odasında 1 e 142 ve ekonomi odasında 1 e 66 dır.

Bundan dolayı ancak güçlü bir işçi odası, aidatları düşürmek ve zorunlu üyeliği ortadan kaldırarak İşçi odasını dahada zayıflatmak isteyenlere, karşı koyabilir.

• salt güven duyma yerine, aynı zamanda işçi odasının politik çizgisini belirlemede etkili olabilmek için, seçimlere katılmak önemlidir.

bu durumda bir seçme kartı talebinde bulunarak, oyunu ya posta yoluyla yada herhangi resmi bir seçim bürosunda verebilir.

• Bunun dışında herhangi bir işletme seçim bürosu kapsamında organize olmamış seçmenler, oylarını posta yoluyla (bu seçmenlere otomatikmen bir seçme kartı, bir seçme zarfı ve bir seçim pusulası gönderilecek) veya herhangi bir resmi seçim bürosunda kullanabilecekler.

Seçim ne zaman yapılıyor?

27 Mart tan 8 Nisan 2000 tarihine kadar. Seçime katılım sağlayınız! ♦

KISA VE ÖZ

Yaş 14, şimdi ne olacak?

"Orientierungsforum", Yön gösterme veya Bilgilendirme Forumu Yukarı Avusturya Yabancılar Danışma Derneğinin bir projesi olarak bu soruyu açıklamaya yardımcı oluyor. Bu soru hem yerli ve hemde yabancı gençleri aynı biçimde etkilemektedir. Ancak göçmenlerde sadece karar vermeye bu iş olmuyor; çünkü eğer meslek öğrenme temelinde bir karar alınmışsa, önceden yasal durumu açıklığa kavuşturmak gerekiyor.

İşte tam da burada "Yön gösterme - Bilgilendirme Forumu" harekete geçer.

Bu projenin amacı, öncelikle hem yabancılar yasası hakkında bilgi vermek ve hem de gencin içinde bulunduğu somut durumu açıklığa kavuşturmak. Bundan sonra gencin anne ve babasını (Ebeveynini) çocuğunun geleceğe yönelik tasarılarına ortak etmek için kendileriyle görüşülüp, konuşulması gerekiyor. Mevcut durumda bu proje Yukarı Avusturya da dört Ortaokul ve iki çalışanımızın işbirliği ile yürütülmektedir. Gelecekte ise bu proje bizim eğitmiş olacağımız göçmenler tarafından üstlenilerek yürütülecektir.

İlgi göstermeniz durumunda okulda ki meslek eğitiminden sorumlu yetkiliyle görüşün veya Yabancılar Danışma Derneğine aşağıdaki telefon aracılığı ile 0732/610861 başvurunuz. ◆

Kiracılar Birliğinin danışma günleri

Avusturya Kiracılar Birliği bu senede Danışma Derneğimizde danışma hizmeti sunmaktadır. Danışma saatleri her perşembe günü saat 16 ve 18 arasında aşağıdaki tarihlerde yapılacaktır:

9 Mart	10 Ağustos
23 Mart	24 Ağustos
6 Nisan	7 Eylül
20 Nisan	21 Eylül
4 Mayıs	5 Ekim
18 Mayıs	19 Ekim
15 Haziran	2 Kasım
29 Haziran	30 Kasım
13 Temmuz	14 Aralık
27 Temmuz ◆	



Ortaokul u dışarıdan bitirme

İş piyasasındaki durumdan dolayı kalifiyeli ve meslek sahibi olma sürekli önem kazanmaktadır. Bir okul mezuniyeti bunun için önemli bir adımdır.



Şimdiye kadar ortaokul mezuniyet belgesi olmayanlar, bundan sonra dışarıdan imtihanlara girerek ortaokulu bitirme imkanları vardır.

Aşağıdaki kurumlar kurs düzenlemektedirler:

BFI

18 yaşından küçükler için bu kurslar ücretsizdir. Bunun dışındakiler için ücretler her ders durumuna göre değişmektedir (Teşvik yardımı alma olanağı vardır).

Ücretsiz Enformasyon broşürünü aşağıdaki telefondan temin edebilirsiniz 0732/6922-5300.

VSG / LEARN

Kurs ücreti her sömestr için 1500,- Şillingdir (Teşvik yardımı alma olanağı vardır). Daha geniş bilgiyi bu telefonlardan alabilirsiniz 0664/1034360 veya 0732/777375 - 14. ◆

Yeni Aile Yardımı

Yukarı Avusturya Aile Yardımı 1 Ocak 2000 den itibaren yeniden düzenlendi. Bu yeni düzenlemeyle kişi başına 3000,- Şilling den az gelire sahip aileler faydalananıyor.

Şartlar

- Çocuk ve ebeveyn in (Anne veya Babasından birinin) ikametgahının Yukarı Avusturya da olması,
- Ebeveynin (Anne veya Babasından birinin) çocuğun doğumundan önceki yıl da Yukarı Avusturya da düzenli ikamet etmiş olması,
- Bu yardımdan yararlanmak için Avusturya vatandaşı olmak şart değildir. ◆

Şayet „direkt“ in ücretsiz olarak adresinize gönderilmesini istiyorsanız, yandaki kuponu okunaklı ve eksiksiz doldurarak gönderiniz!

Evet, ben „direkt“ in ücretsiz olarak adresime gönderilmesini istiyorum.

„direkt“ i aşağıdaki dilde istiyorum
(uygun olanı işaretleyiniz)

Almanca Türkçe
 Boşnakca, Hırvatca, Sırpca

İsim.....

Adres.....

.....

Lütfen pul yapıştırınız
(7.-)

„direkt“
Verein zur Betreuung der
AusländerInnen in OÖ
Humboldtstraße 49/1
4020 Linz

2000 yılında neler değişiyor?

Ocak 2000 tarihinden itibaren şimdiye kadar aldığınız yardımlarda yapılan değişiklikler

Aile yardım parası (Çocuk yardım parası)

1 Ocak 2000 tarihinden itibaren ödenen aile yardım parası (Aile yardım parası, çocuk başına düşürülen miktar ve fazla çocuk zammı) yeniden yükseltildi.

10 yaşına kadar olan çocuklar için aile yardım parası ve çocuk başına düşürülen miktar:

Birinci çocuk için aile yardım parası: 1.450,-

+ çocuk başına düşürülen miktar: 700,-

Toplam: 2.150,-

İkinci çocuk için 1.625,-

+ çocuk başına düşürülen miktar: 700,-

Toplam: 2.325,-

Üçüncü çocuk ve diğer her çocuk için: 1.800,-

+ çocuk başına düşürülen miktar: 700,-

Toplam: 2.500,-

10 yaşından 19 yaşına kadar olan çocuklar için aile yardım parası ve çocuk başına düşürülen miktar:

Birinci çocuk için aile yardım parası: 1.700,-

+ çocuk başına düşürülen miktar: 700,-

Toplam: 2.400,-

İkinci çocuk için 1.875,-

+ çocuk başına düşürülen miktar: 700,-

Toplam: 2.575,-

Üçüncü çocuk ve diğer her çocuk için: 2.050,-

+ çocuk başına düşürülen miktar: 700,-

Toplam: 2.750,-

19 yaşından büyük olan çocuklar için aile yardım parası ve çocuk başına düşürülen miktar:

Birinci çocuk için aile yardım parası: 2.000,-

+ çocuk başına düşürülen miktar: 700,-

Toplam: 2.700,-

İkinci çocuk için 2.175,-

+ çocuk başına düşürülen miktar: 700,-

Toplam: 2.875,-

Üçüncü çocuk ve diğer her çocuk için: 2.350,-

+ çocuk başına düşürülen miktar: 700,-

Toplam: 3.050,-



Ciddi sakatlığı olan çocuklara ek olarak 1.800,- Şilling ek yardım ödenmektedir. Çocuk başına düşürülen miktar aile (Çocuk) yardım parası ile birlikte ödenir. ◆

Çok çocuk ek zammı:

En azından üç çocuklu geliri düşük ailelere 01 Ocak 2000 tarihinden itibaren çocuk başına aylık 400,- Şilling ödeme yapılır. 2000 yılı için çok çocuk zammı

2000 yılı için yapacağınız vergi denkleştirme müracaatıyla birlikte talep edebilirsiniz. Çok çocuk zammını almak için her yıl ayrı olarak beğli bulunduğunuz Maliye ye müracaat yapmanız gerekmektedir.

Ücret ve gelir vergilerinin indirilmesi

En düşük vergi oranları % 10 dan % 0 a, orta dereceli vergiler % 1 oranında indirildi. Böylelikle az ve orta dereceli gelirlerde en azından 4.000,- Şilling tutarında vergi tasarrufu sağlanmış oluyor.

Annelik izin parası

Evli ve yalnız yaşamayan anneler için günlük 186,- Şilling, yalnız yaşayan anneler için günlük 82,70,- Şilling tutarında nakdi yardım sağlanıyor. 01 Ocak 2000 tarihinden sonra yapılan doğumlar için geçerlidir: Eğer yalnız yaşayan anne geçerli olan gelir sınırına ulaşma durumunda aldığı nakdi yardım parasını kendisinin geri ödeyeceğini taahhüt etmesi halinde, yükseltilmiş annelik izin parasını alır.

Annelik izin yasasında 1.1.2000 tarihinden itibaren yapılan yenilikler

Çalışır durumda olan anneler annelik iznini tam olarak kullanma yerine, bölüm halinde annelik iznini kullanabilirler; yalnız kısmi çalışma olanağı işvereni tarafından kendisine sağlanır ve hemfikir olması durumunda çocuğun dört yaşına gelmesine kadar bu annelik izin hakkını kullanabilirler.

Yukarı Avusturya Yabancılar Danışma Derneği danışma yer ve zamanları

Linz

Pzt. 8:00 - 12:00 16:00 - 18:00

Sa. _____

Çrş. 8:00 - 12:00 14:00 - 16:00

Prş. _____ 15:00 - 19:00

Cu. 8:00 - 12:00 14:00 - 16:00

Wels

Pzt. 8:00 - 12:00 _____

Sa. 8:00 - 12:00 _____

Çrş. 8:00 - 12:00 16:00 - 18:00

Prş. 8:00 - 12:00 14:00 - 16:00

Diğer Bölgeler

Aşağıdaki bölgelerde haftada bir defa İşçi Odası bölge bürolarında danışma hizmeti sunulmaktadır: Braunau, Vöcklabruck, Kirchdorf, Gmunden, ve Steyr.

ÖGB-Info Nr. 10/2000 ZINr: 23132L87U

P. b. b. Verlagspostamt 4020

Medieninhaber und Herausgeber:

ÖGB Landesexekutive OÖ,

Redaktion, Layout und für den Inhalt

verantwortlich: Verein zur Betreuung der

AusländerInnen in OÖ,

4020 Linz, Humboldtstraße 49/1

Ausgabe: türkisch